

Предложения немецких фирм по экспорту, импорту, услугам, кооперации и недвижимости

январь 2010 года *

Экспорт

EX-M 01-001	Büro Neubauer	
	<p>Посредническая компания предлагает по благоприятным ценам машины и оборудование, а также потребительские товары, реализуемые при ликвидации предприятий и проведении конкурсных процессов. Переписка с фирмой возможна только на немецком или английском языке.</p>	<p>Адрес: Dresdner Str. 15 D-33813 Oerlinghausen Тел.: +49 (5202) 99 42 63 Факс: +49 (5202) 99 42 64 E-mail: kneubauer@niedrige-zinsen.de, Kneubauer1@aol.com Internet: www.neubauer-baufinanzierung.de Контактное лицо: г-н Клаус Нойбауэр (Klaus Neubauer)</p>
EX-M 01-002	Brümmer Strahlmittel GmbH & Co. KG	
	<p>Компания Brümmer Strahlmittel, являющаяся частью международного концерна, уже в течение десятилетий занимается производством и сбытом материалов для струйной обработки поверхностей. Фирма находится в г. Гамбурге, портовом центре международной торговли, где она имеет собственный перегрузочный терминал и 2.500 м² складских площадей. В настоящее время фирма заинтересована в экспорте в Российскую Федерацию.</p>	<p>Адрес: Müggenburger Str. 10, D-20539 Hamburg Тел.: +49 (40) 781 298-0 Факс: +49 (40) 781 298-40 info@bruemmer-hamburg.de www.bruemmer-hamburg.de Контактные лица: г-н Браунер (Brauner), г-н Мишке (Mischke)</p>
EX-M 01-003	HEINRICH AG	
	<p>HEINRICH AG, компания с 35-летним опытом работы, продаёт во все страны мира гайки (в соответствии с нормами DIN), приварочные и запрессовываемые гайки из стали обычного качества, легированной стали и латуни. Кроме того, производственная программа компании включает изготавливаемые по чертежам заказчиков точеные и пресованные детали из стали, легированной стали, латуни, алюминия и специальных материалов. Клиентами компании являются Autokabel Mexico, Baumgarten GmbH, Bosch-Rexroth Europa, Bosal, Böllhoff, Bufab, Behr, Borrang, Camille Gergen, Dresselhaus, Hörmann, Hügel, Loch, Max Mothers GmbH, Recaro, Reyherr, Schmitz-Cargobull, SGL, Voestalpine Gutbrod, VW, Würth, Wolters, Westfalia, ZF. Среди предприятий отрасли фирма HEINRICH AG известна высочайшим качеством продукции, быстротой и надежностью поставок и благоприятными ценами.</p>	<p>Адрес: Riesenburgerstr. 10, D-78083 Dauchingen Тел.: +49 (7720) 995 29 - 42/0 Факс: +49 (7720) 995 29 - 60 waldemar.holland@heinrich-ag.de www.heinrich-ag.de Контактное лицо: г-н Вальдемар Холланд (Waldemar Holland)</p>

Импорт

IM-M 01-001	IBA Trade S.a.r.L.	
	<p>Немецкая компания заинтересована в импорте из России для регулярных поставок в Люксембург и Бельгию древесных гранул (пеллет) в мешках «биг-бэг» (с сентября по март 5 грузовиков еженедельно / с апреля по август 2 грузовика в неделю), а также топливных брикетов (отгрузка на поддонах по 2 грузовика в неделю) и древесных опилок (в «биг-бэгах» по 3 грузовика в неделю). Вся продукция должна соответствовать нормам ЕС ENplus-A1 или как альтернатива ÖNorm7135. Другие стандарты не рассматриваются.</p> <p>Компания ждет от заинтересованных поставщиков коммерческое предложение с указанием цены за тонну всех трех видов продукции, включая экспортную пошлину и стоимость погрузки на грузовик или в 20-/40-футовых контейнерах в ж/д вагон.</p>	<p>Адрес: Benzstraße 18, D-27574 Bremerhaven Тел.: +49 (471) 931319-0 Факс: +49 (471) 931319-2 320064599746@t-online.de Контактное лицо: г-н Петер Грешель (Peter Groeschel)</p>
IM-M 01-002	GK Kirsten von der Bank	
	<p>Для предпринимателя, имеющего в эксплуатации электростанцию, работающую на биотопливе, фирма GK Kirsten von der Bank ищет возможность ежемесячно импортировать из России 100 т рафинированного рапсового и/или подсолнечного масла, соответствующего стандарту DIN 51605. В качестве альтернативы фирма могла бы также закупать неочищенное рапсовое и/или подсолнечное масло. Потребность в ежемесячных поставках планируется на ближайшие 20 лет.</p>	<p>Адрес: Annastraße 39, D-41372 Niederkrüchten Тел.: +49 (2163) 98 72 195 Факс: +49 (2163) 98 72 195 kirstenvonderbank@t-online.de Контактное лицо: г-жа фон дер Банк (Frau von der Bank)</p>

Кооперация

KO-M 01-001	TIB Chemicals AG	
	<p>Немецкая компания TIB Chemicals AG занимается производством химической продукции. Компания имеет многолетний опыт сотрудничества с иностранными партнерами и в настоящий момент ищет партнеров среди российских предприятий для реализации химических продуктов для гальванических процессов. По запросу компания готова предоставить перечень предприятий, являющихся её клиентами.</p>	<p>Адрес: Muelheimer Strasse 16-22, D-68219 Mannheim Тел.: +49 (621) 89 01 205 Факс: +49 (621) 89 01 524 Matthias.Weiss@tib-chemicals.de www.tib-chemicals.com Контактное лицо: Доктор Маттиас Вайсс (Herr Dr. Matthias Weiss)</p>
KO-M 01-002	SCHRÖDER MASCHINEN Handels-GmbH & Co. KG	
	<p>Компания, специализирующаяся на продаже б/у строительных, дорожно-строительных, землеройных и горнорудных машин, ищет партнера, который мог бы на комиссионной основе продавать данное оборудование в России. Речь идёт о машинах в хорошем рабочем состоянии, предлагаемых за 1/3 новой цены.</p> <p>Предпочтительным для немецкой фирмы было бы, если бы российский партнер обладал определенными</p>	<p>Адрес: Hauptstraße 11, D-34621 Frielendorf Тел.: +49 (5684) 422 Факс: +49 (5684) 1602 info@schroeder-maschina.de www.schroeder-maschina.de Контактное лицо: г-н Генрих Шрёдер</p>



	знаниями немецкого языка и уже работал в области продаж строительного или промышленного оборудования. Специальные технические знания не требуются.	(Heinrich Schroeder)
--	--	----------------------

Услуги

DI -M 01-001	con-t e.Kfr. TechnologieZentrum	
	<p>con-t – это инженерное и консалтинговое бюро, которое занимается реализацией проектов между Россией и Германией, Австрией и Швейцарией.</p> <p>Трауготт Функ – инженер-консультант и интерим-менеджер, имеющий многолетний опыт работы. Квалификационный профиль г-на Функа может быть предоставлен по запросу.</p> <p>Предприятиям, которые ведут активный бизнес в этих странах, con-t предлагает следующие услуги:</p> <ul style="list-style-type: none">- Консалтинговая поддержка для выхода на рынок, подготовка бизнес-планов- Активная поддержка в поиске деловых партнеров для установления сотрудничества и создания совместных предприятий- Подготовка генпланов- Помощь в поиске поставщиков для производственных сооружений- Консультационная поддержка для приобретения долей в предприятии или целых предприятий (M&A)- Временный менеджмент в переходном периоде после того, как были успешно приобретены доля/доли в предприятии или целое предприятие- Помощь в учреждении новых предприятий в указанных выше странах. <p>Общение с компанией con-t возможно на русском, немецком и английском языках.</p>	<p>Адрес: Friedrich-Ebert-Str. D-51429 Bergisch Gladbach Тел.: +49 (2204) 842 680 Факс: +49 (2204) 589 840 traugott.funk@con-t.com Контактное лицо: г-н Трауготт Функ (Herr Traugott Funk)</p>
DI -M 01-002	NEHEC Import-Export-Service GbR	
	<p>Немецкая компания, контакты с которой возможны на русском языке, предлагает следующие услуги:</p> <p>Экспорт товаров в Россию:</p> <ul style="list-style-type: none">-техническое оборудование, станки, инструменты, строительное оборудование, транспортная техника (новые и б/у)-сельскохозяйственное оборудование, приборы (новые и б/у)-различные добавки к пищевым продуктам, а также оборудование для пищевой промышленности- одежда для работы и отдыха, обувь-продукты питания <p>Импорт товаров в Германию: - по запросу</p> <p>Сервисные услуги:</p> <ul style="list-style-type: none">-деловая корреспонденция (немецкий, английский, русский яз.)-консультации по техническим вопросам-поиск поставщиков, товаров	<p>Адрес: Ebachstrasse 19, D-35716 Dietzhoelztal Тел.: +49 (2774) 2212, 70 38 22 nehec-info@online.de Контактные лица: г-жа Нелли Цилиокс (Nelli Ciliox) г-н Хайко Цилиокс (Heiko Ciliox)</p>



	<p>-устный и письменный перевод при заключении бизнес-сделок, необходимой при этом документации, сертификатов</p> <p>-перевод технических спецификаций оборудования</p> <p>-консультации по таможенным вопросам.</p>	
--	--	--

Недвижимость

Inv-M 01-001	Berthold Vollers GmbH	
	<p>Компания ищет помещение для склада класса C или D, расположенное в пределах 100 км от Москвы, предпочтительно на западе или северо-западе. По возможности местонахождение рядом с железной дорогой.</p> <p>Компания может предложить партнеру, который предложит оптимальное помещение для склада: покупку или долгосрочную аренду помещения, а также инвестиции в расширение или переустройство помещения, ремонтные работы. Площадь должна составлять не менее 5000 м².</p>	<p>Адрес: Speicherhof 308, D-28217 Bremen Тел.: +49-421-3892 360 Факс: +49-421-3892 150 E-mail: martin.busse@vollers.com Internet: www.vollers.com Контактное лицо: (г-н Мартин Буссе) Herr Martin Busse</p>
Inv-M 01-002	Büro Neubauer	
	<p>Фирма „Büro Neubauer“ предлагает высокодоходные объекты недвижимости в Германии, реализуемые при ликвидации предприятий, проведении конкурсных процессов, реорганизации банков. Размеры инвестиций – от 5 млн. евро и выше.</p> <p>Переписка с фирмой возможна только на немецком или английском языке.</p>	<p>Адрес: Dresdner Str. 15 D-33813 Oerlinghausen Тел.: +49 (5202) 99 42 63 Факс: +49 (5202) 99 42 64 E-mail: kneubauer@niedrige-zinsen.de, Kneubauer1@aol.com Internet: www.neubauer-baufinanzierung.de Контактное лицо: (г-н Клаус Нойбауэр) Herr Klaus Neubauer</p>

* Данный бюллетень составлен на основе запросов и предложений немецких фирм. Российско-Германская внешнеторговая палата не несет ответственности за содержание предоставленной фирмами информации.